



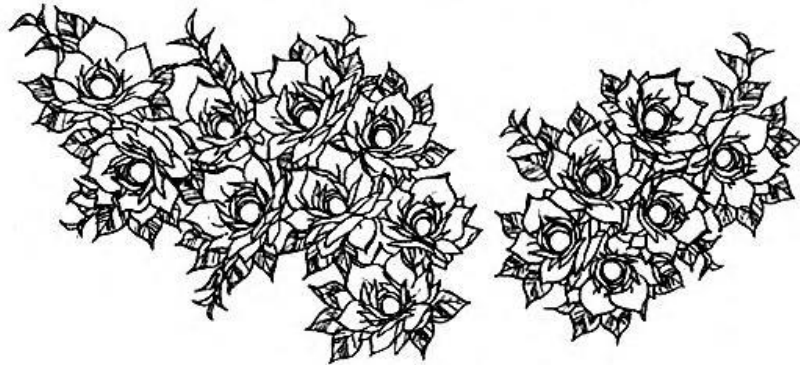
I WILL
MAKE SURE
THIS PLAY
SUCCEED!

BUT
WATCH
ME!

KITAJIMA
MAYA, I
WOULDN'T
DREAM TO
COMPETE WITH
YOU LIKE
THIS...

WITH
AYUMI!

TO
CREATE
A TEAM-
WORK
WITH THE
OTHER
CASTS ON
STAGE..



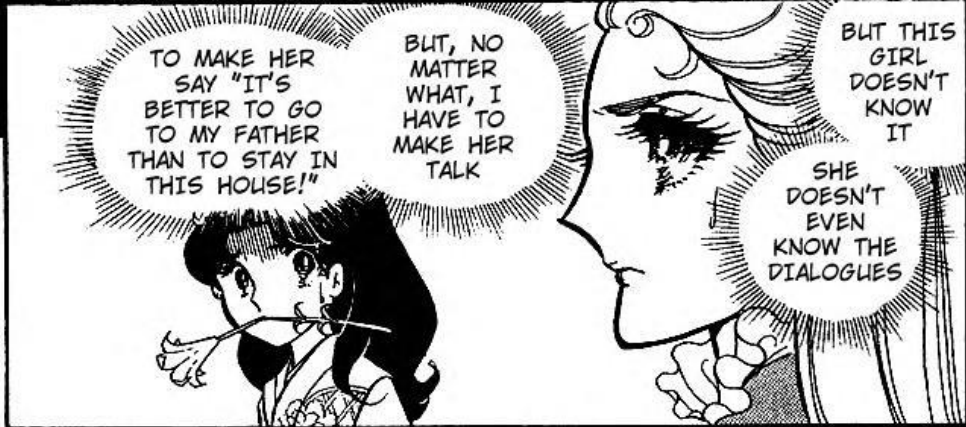


THIS IS HER ROLE!

THIS EVENT WAS THE START OF THE BREAK DOWN OF THE KAIDOJIS

THEY DECIDED TO ARRANGE A MARRIAGE FOR CHIE BEFORE SHE DID SOMETHING FOOLISH

THEN ITOKO AND COUNT KAIDOJI APPEARED AFTER THEY HEARD THE STORY

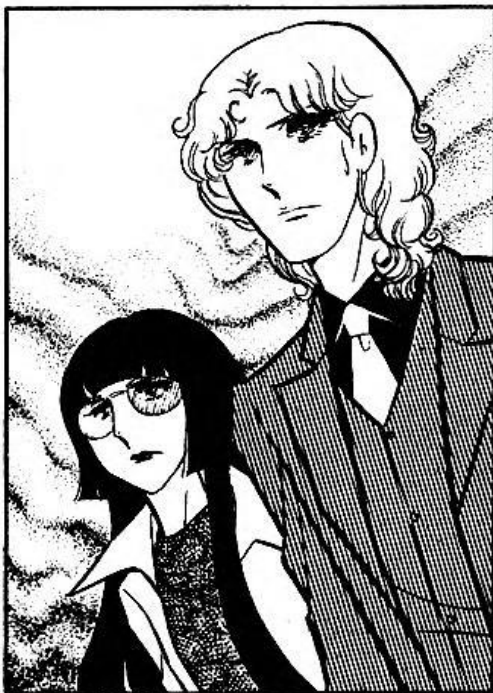


TO MAKE HER SAY "IT'S BETTER TO GO TO MY FATHER THAN TO STAY IN THIS HOUSE!"

BUT, NO MATTER WHAT, I HAVE TO MAKE HER TALK

BUT THIS GIRL DOESN'T KNOW IT

SHE DOESN'T EVEN KNOW THE DIALOGUES



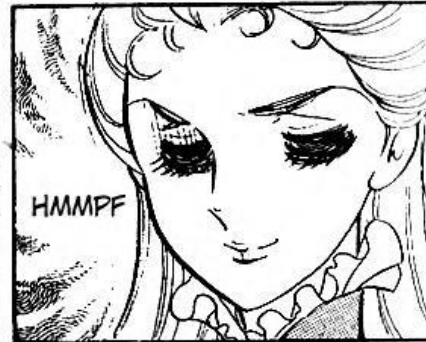
IT'S NOT HER TURN NOW

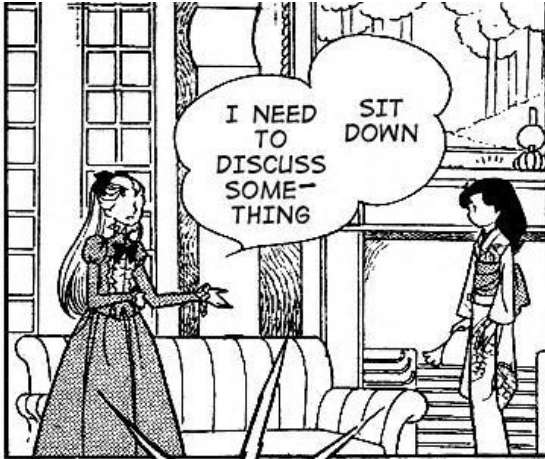
WHAT'S AYUMI DOING?

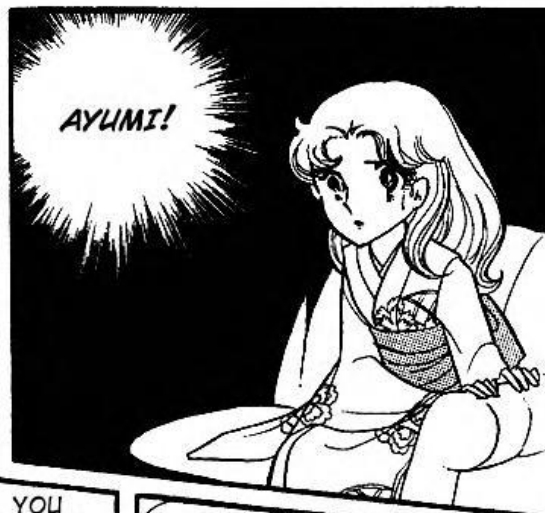
AND MAYA'S CONFUSION ...

WITH AYUMI'S APPEARANCE...

HOW WILL THIS SCENE END?







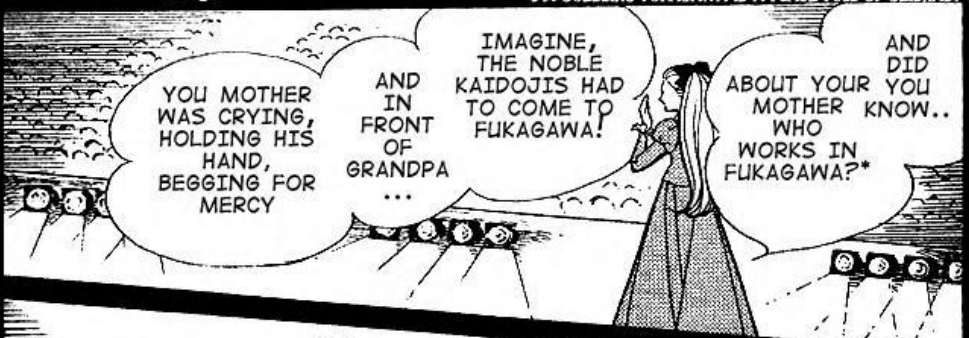


HEY, WHY DOES AYUMI TALK ABOUT THE PAST?

SHHH!

AT THAT TIME, UNCLE YUKIHIRO, WHO LEFT THE HOUSE, WERE FORCED TO RETURN
HE BROUGHT YOU ALONG WITH HIM

*I'M GUESSING FUKAGAWA IS A PLACE FULL OF GEISHAS? -LUCHS



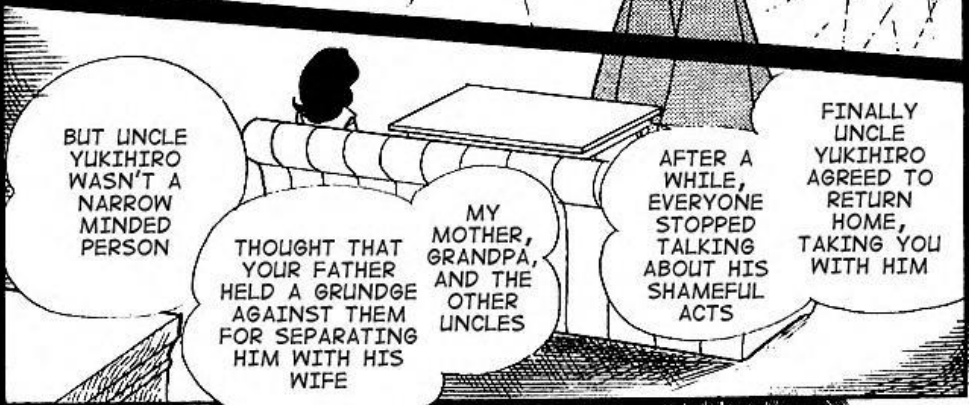
YOUR MOTHER WAS CRYING, HOLDING HIS HAND, BEGGING FOR MERCY

AND IN FRONT OF GRANDPA ...

IMAGINE, THE NOBLE KAIDOJIS HAD TO COME TO FUKAGAWA!

ABOUT YOUR MOTHER KNOW.. WHO WORKS IN FUKAGAWA?*

AND DID YOU



BUT UNCLE YUKIHIRO WASN'T A NARROW MINDED PERSON

THOUGHT THAT YOUR FATHER HELD A GRUNDGE AGAINST THEM FOR SEPARATING HIM WITH HIS WIFE

MY MOTHER, GRANDPA, AND THE OTHER UNCLES

AFTER A WHILE, EVERYONE STOPPED TALKING ABOUT HIS SHAMEFUL ACTS

FINALLY UNCLE YUKIHIRO AGREED TO RETURN HOME, TAKING YOU WITH HIM



AYUMI IS TELLING ME ABOUT MY PAST

BUT WHY?

KAIDOJIS ARE NOBLES...

MY MOTHER WAS A GEISHA ...

I CAME HERE WHEN I WAS FIVE ...

THEY WERE SEPARATED ...

BUT FATHER REALLY LOVED ME...



THAT YOU WERE A SERVANT'S CHILD

YOU ALWAYS STAY WITH THE SERVANTS, SO MANY GUESTS THOUGHT...



ESPECIALLY AFTER YOUR FATHER LEFT WHEN YOU WERE 8 YEARS OLD

YES, AND FROM THEN, YOU NEVER CAN GET ALONG WITH US



AYUMI?



ONE TIME HE SAID 'YES'!

HA HA HA

AND SINCE GRANDPA DIDN'T FEEL LIKE EXPLAINING,



HUH?

SWISH

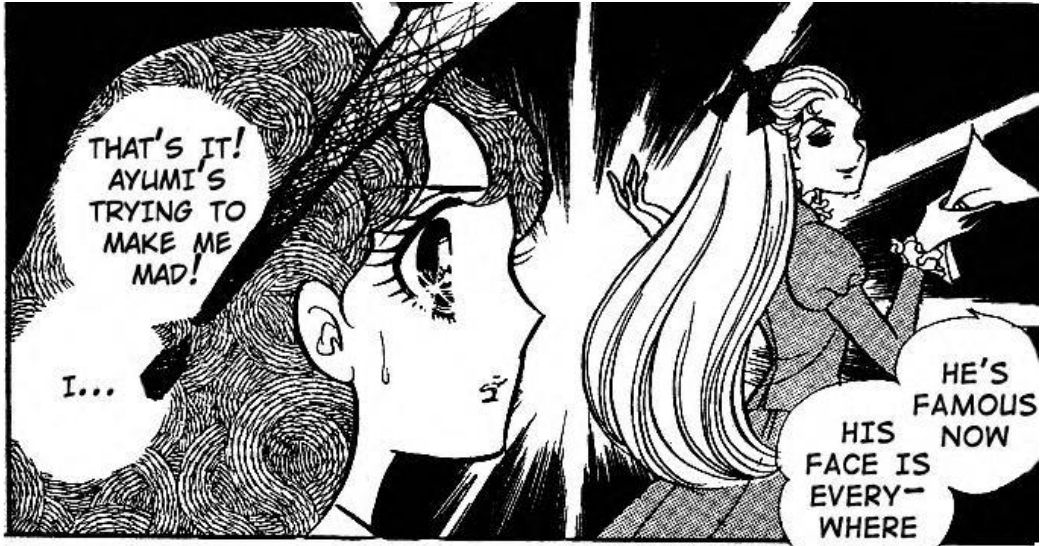


OR IS SHE TRYING TO MAKE ME MAD?

IS SHE TRYING TO MAKE ME SAD?

DO YOU SEE THIS?

A TRAVELING ENTERTAINER!





DIDN'T HE LEAVE YOU AND RUN AWAY FROM THIS HOUSE?

YES

HOW SHOCKING!

HOW ABOUT THIS FAMILY PRIDE?

YES, BUT HE LOVES ME



PRIDE?

SO THAT'S WHAT YOU THINK, HUH?



THAT'S YOU!

ONLY ABLE TO SIT QUIETLY AND ...

STARE AT ME WHO DOESN'T CARE ABOUT YOU AT ALL



YOU ARE UNGRATEFUL! AFTER ALL THIS TIME THE KAIDOJIS TOOK CARE OF YOU!

WHAT IS SHE TRYING TO DO?

WHY ARE YOU TRYING TO PICK A FIGHT WITH ME?
AYUMI?



I JUST HAVE TO FOLLOW HER

OR IS IT BETTER FOR YOU TO STAY WITH YOUR MOTHER?

YES, I HAVE TO WORK TOGETHER WITH HER!

I HAVE TO ADJUST MY EXPRESSION, MOVEMENT, AND TONE

IF SHE IS MAD, SO AM I

IF SHE RAISES HER VOICE, SO WILL I

MAYBE ..

YOU UNGRATEFUL CHILD!



YOU SUPPOSE TO BE HAPPY TO STAY HERE!

FROM A LOWLY LIFE INTO A HIGH CLASS SOCIETY!

IN THIS HOUSE, YOU ARE FREE TO DO ANYTHING!

MOVING FROM THE SLUM INTO THE CASTLE OF THE KAIDOJIS,

FROM WEARING DISGUSTING RAGS INTO WEARING BEAUTIFUL CLOTHES,

BUT YET, MY FATHER RAN AWAY FROM HERE!

MY FATHER ISN'T HAPPY HERE!

HE DOESN'T WANT TO SEPARATE FROM MY MOTHER!

TSK.. TSK.. AMAZING!

SHUT UP!

COURSE!

IT'S HARD TO BELIEVE

SO, YOU THINK ALL OF THIS IS CAUSED BY THE KAIDOJIS?

THIS IS A REAL FIGHT BETWEEN TSUKIYO AND CHIE

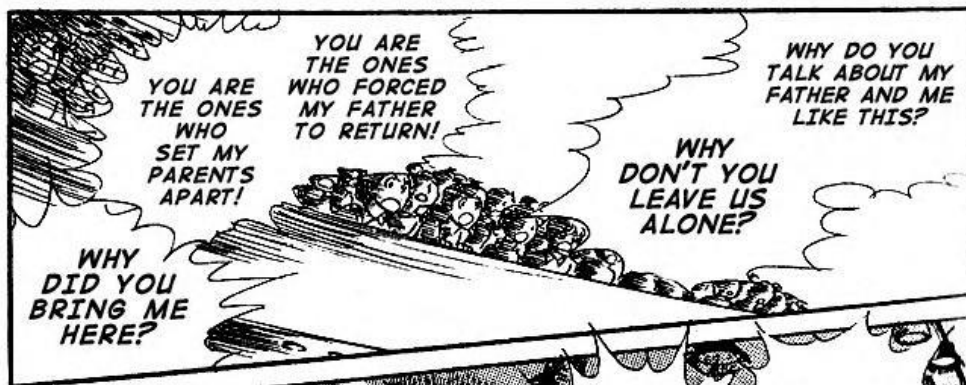
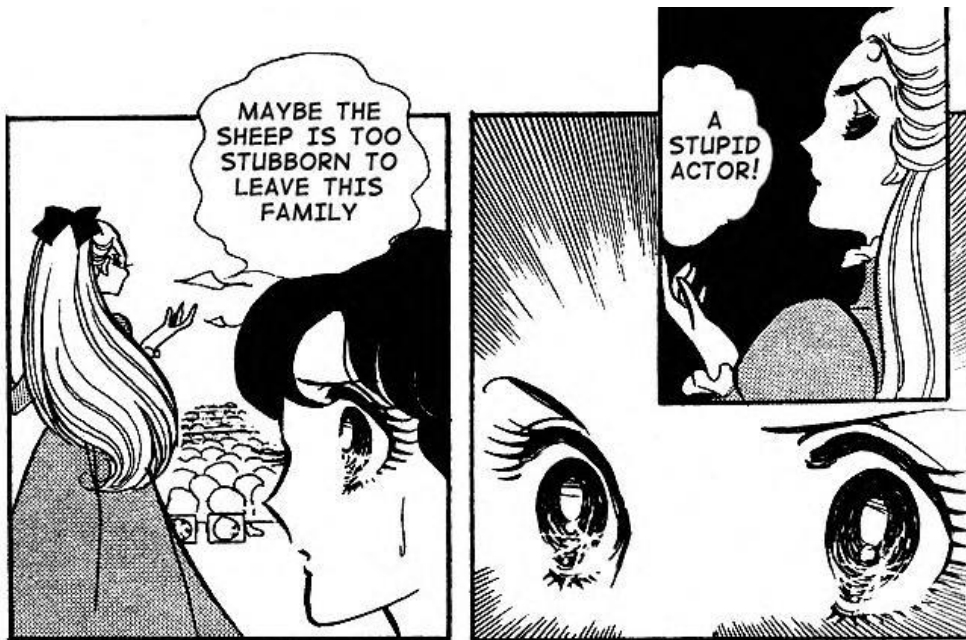
WE DON'T KNOW THEIR NEXT DIALOGUE AND ACT...

BOTH OF THEM LOOK SO FIERCE!













I'M ON THE STAGE NOW...

WHAT IF WHAT I SAID DIDN'T FOLLOW THE SCRIPT?

I'M AFRAID

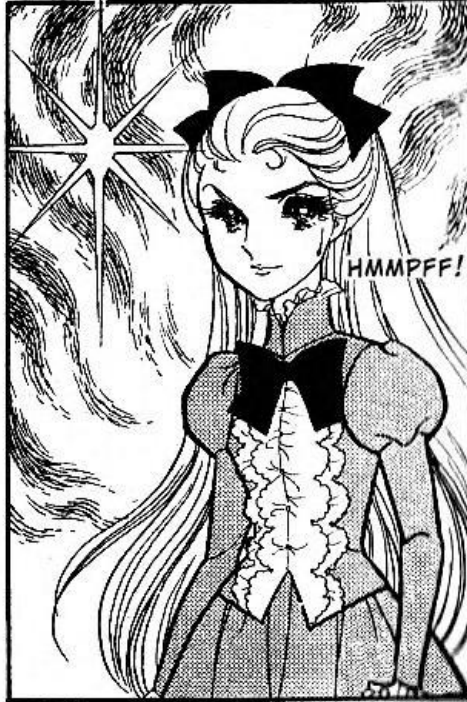


BADUMP



AYUMI?

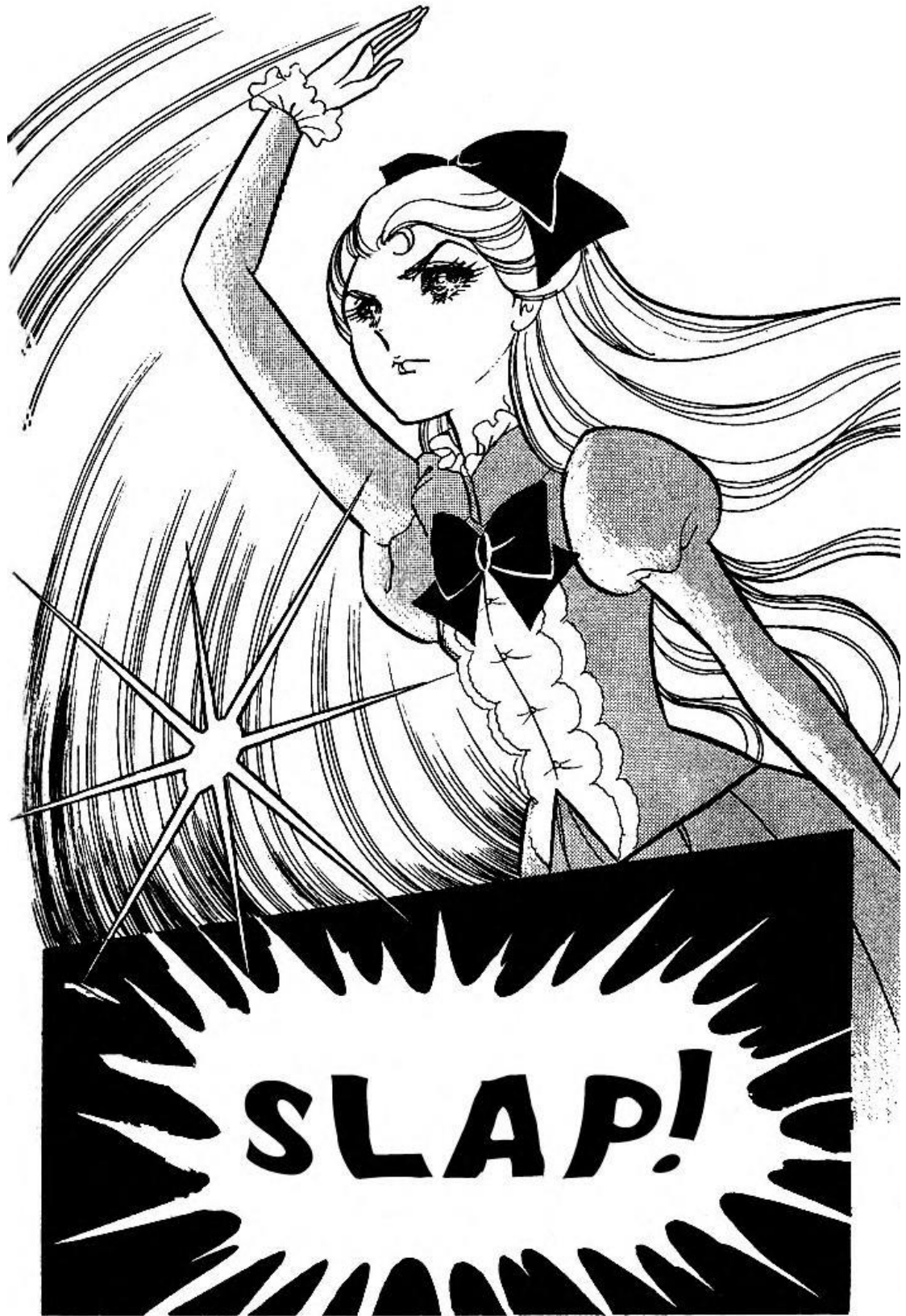
TAP TAP

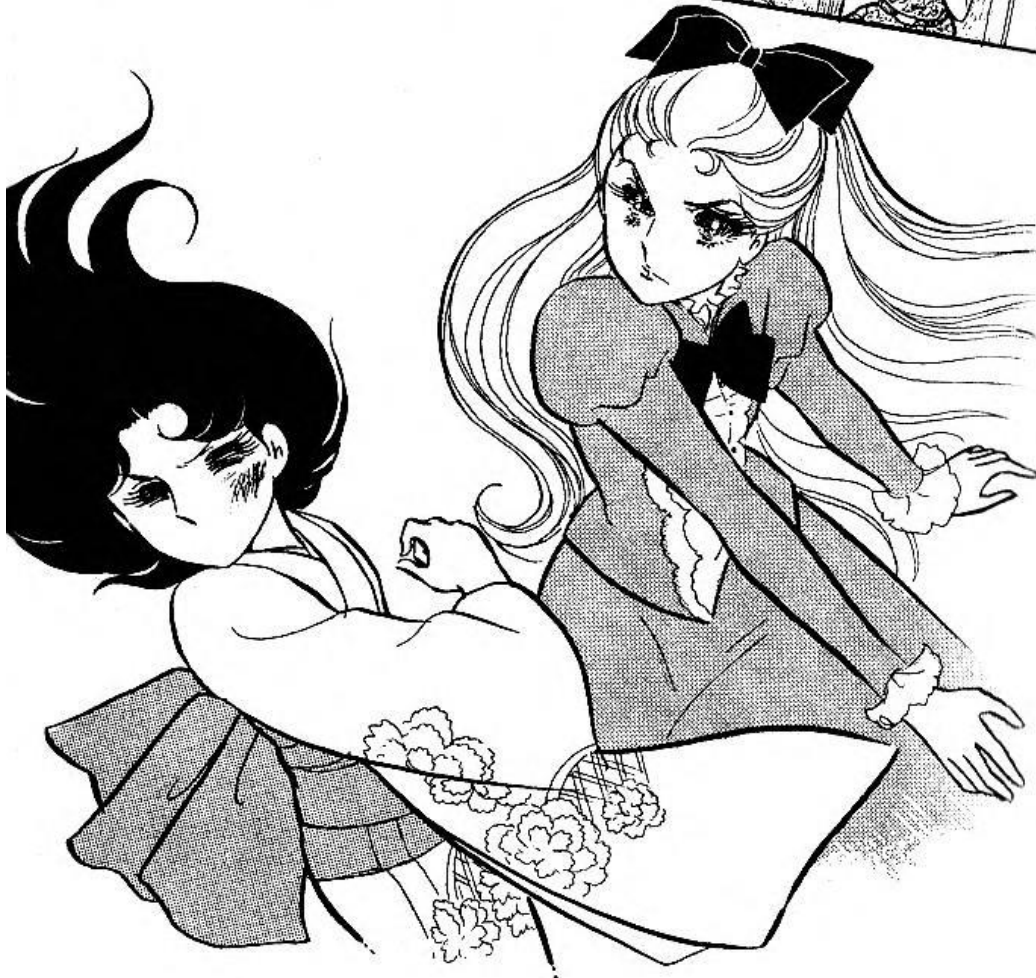


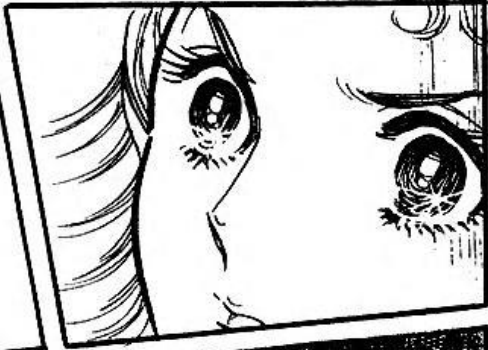
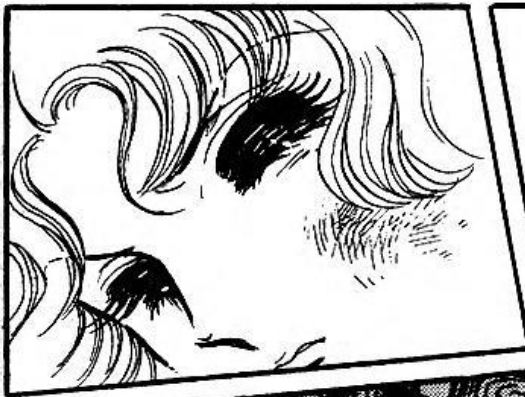
HMMPFF!



HUH?







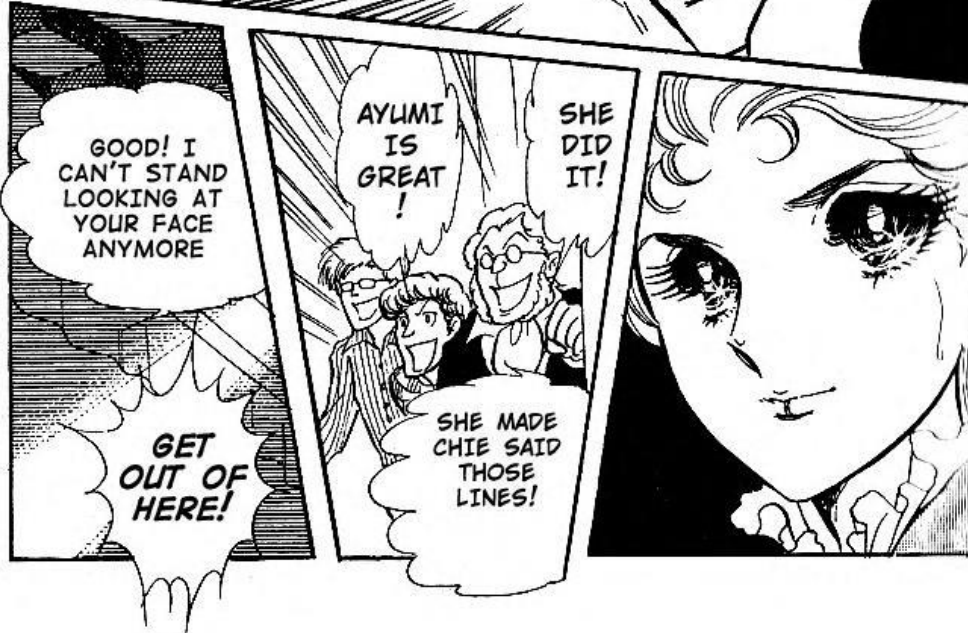


I DON'T WANT
...
TO STAY
HERE
ANY-
MORE!

I WANT
TO
LEAVE!



HUFF



GOOD! I
CAN'T STAND
LOOKING AT
YOUR FACE
ANYMORE

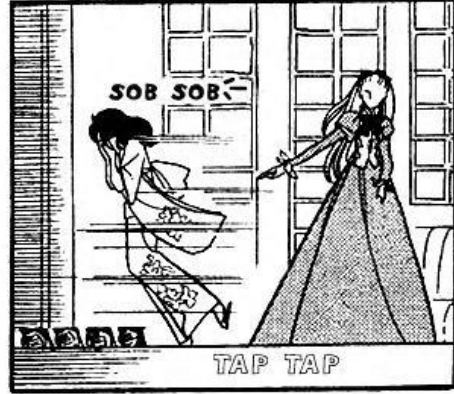
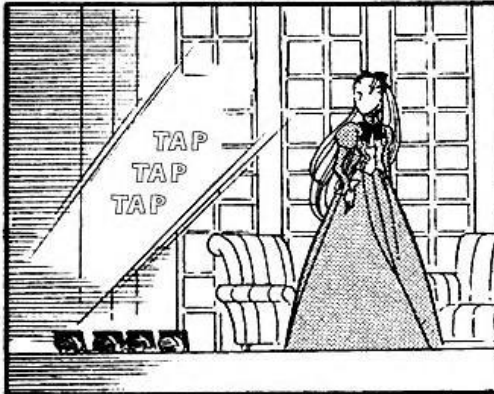
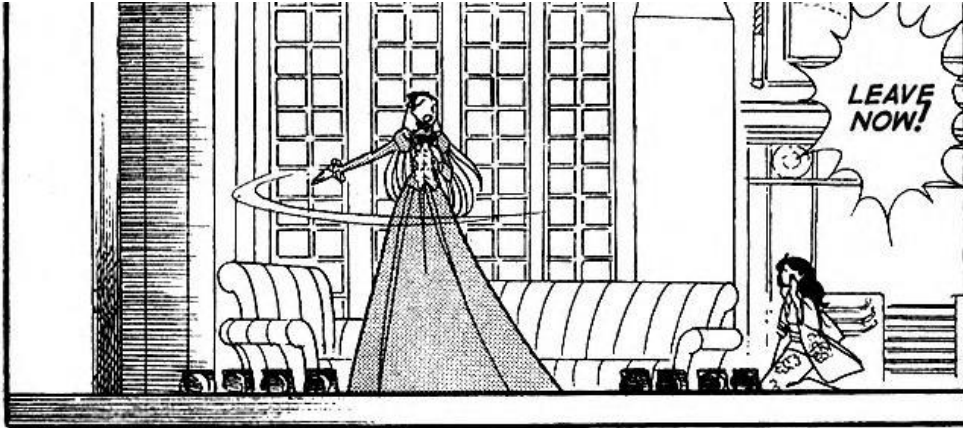
GET
OUT OF
HERE!

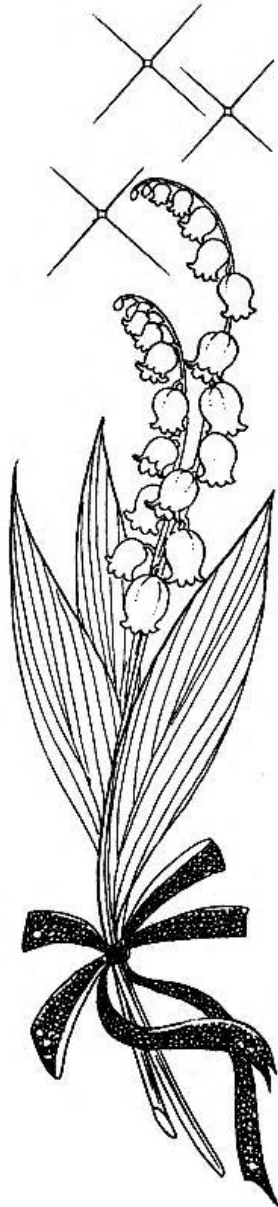
AYUMI
IS
GREAT
!

SHE
DID
IT!

SHE MADE
CHIE SAID
THOSE
LINES!









WATCH HER,
DON'T LET
HER LEAVE!



SHE IS
YUKIHIRO'S
DAUGHTER..
LIKE FATHER
LIKE
DAUGHTER

WHAT?
CHIE IS
LEAVING?



THAT'S
ALRIGHT, I
ALREADY
HAVE A
CANDIDATE
FOR HER

BUT
SHE'S
ONLY 14!

HMM, BEFORE
SHE DOES
SOMETHING
FOOLISH, I
BETTER ARRANGE
A MARRIAGE
FOR HER

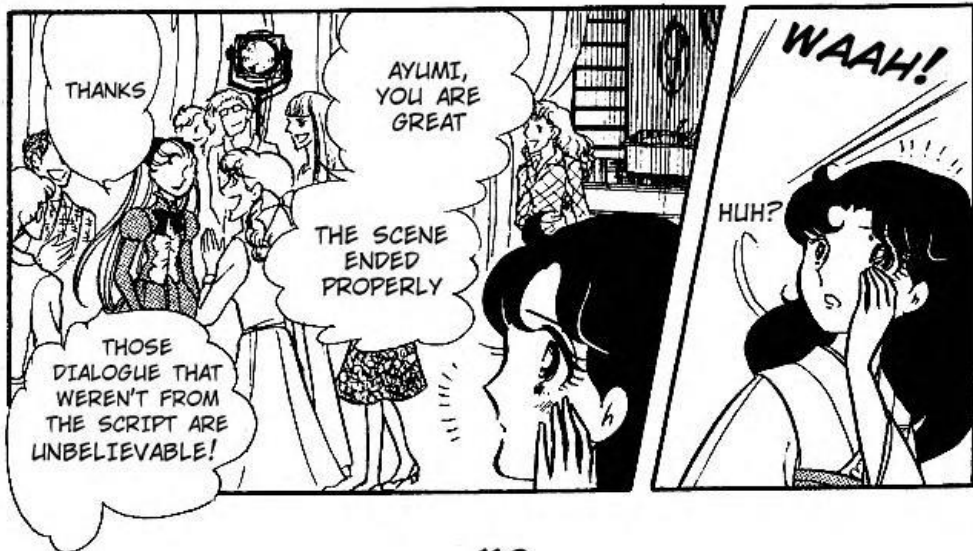


I
WOULDN'T
SAY THAT
LINE..

AYUMI..
WITHOUT
HER,



"I WANT
TO
LEAVE!"



THANKS

AYUMI,
YOU ARE
GREAT

THE SCENE
ENDED
PROPERLY

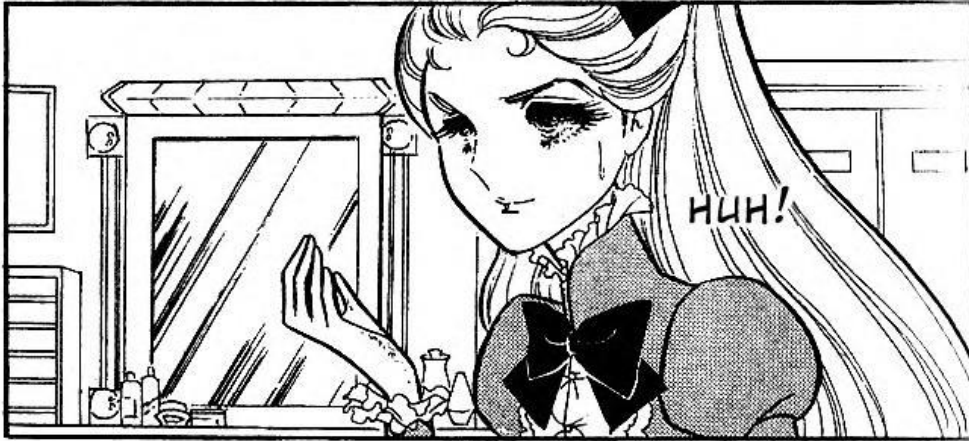
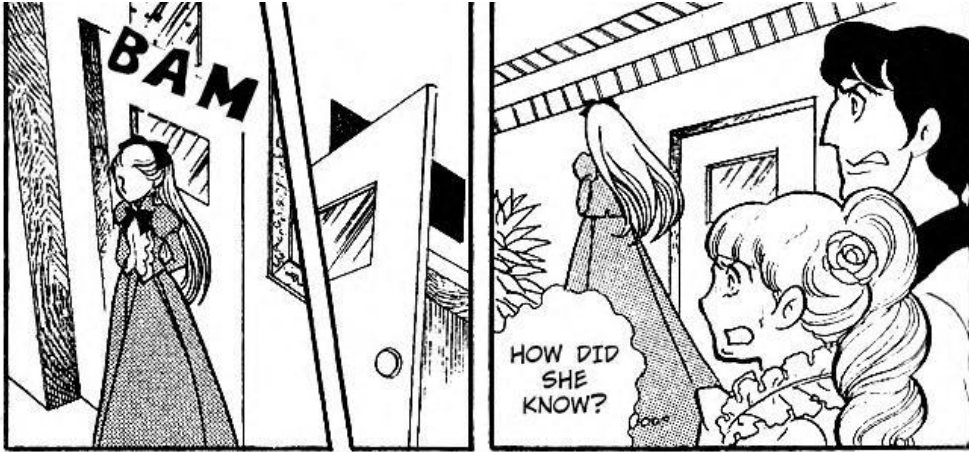
THOSE
DIALOGUE THAT
WEREN'T FROM
THE SCRIPT ARE
UNBELIEVABLE!

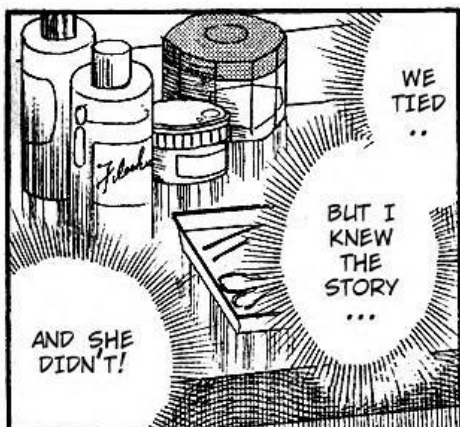
WAAH!

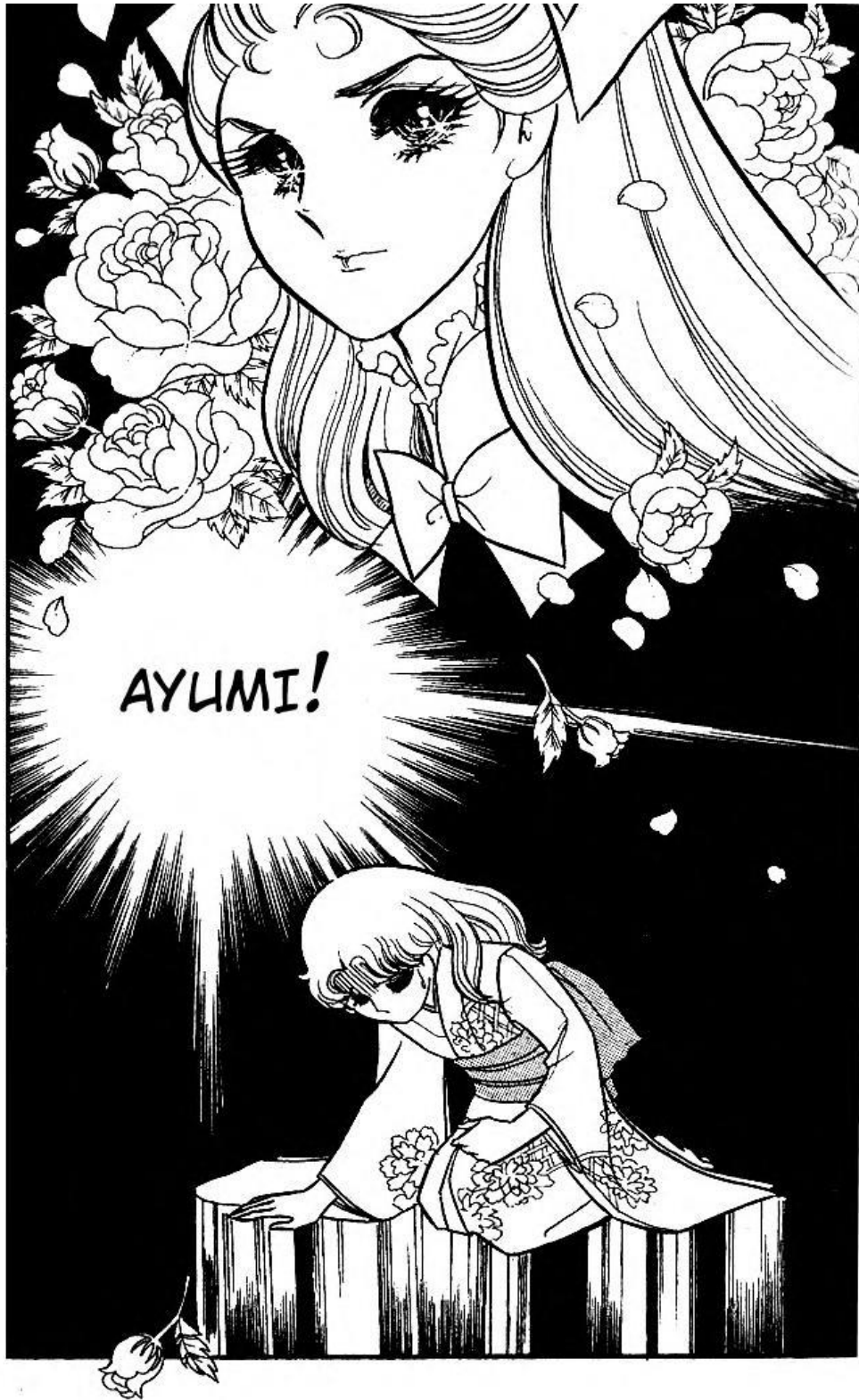
HUH?

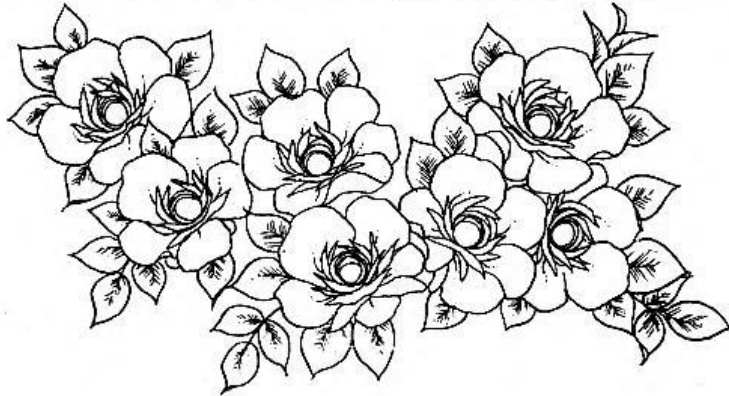
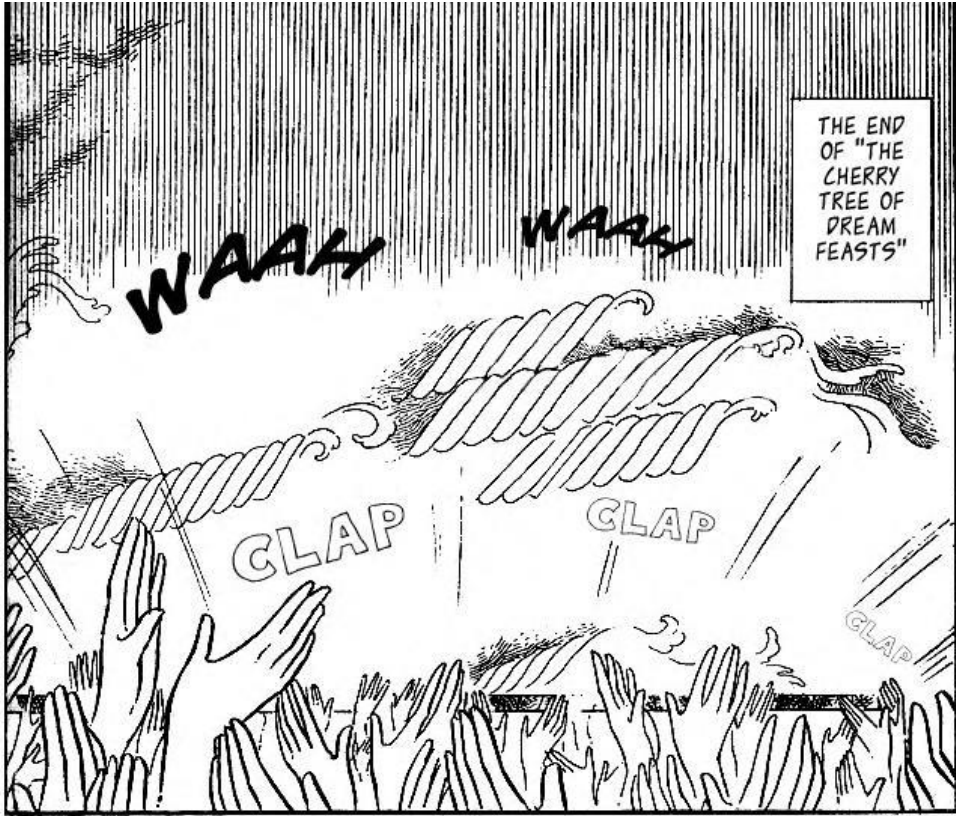


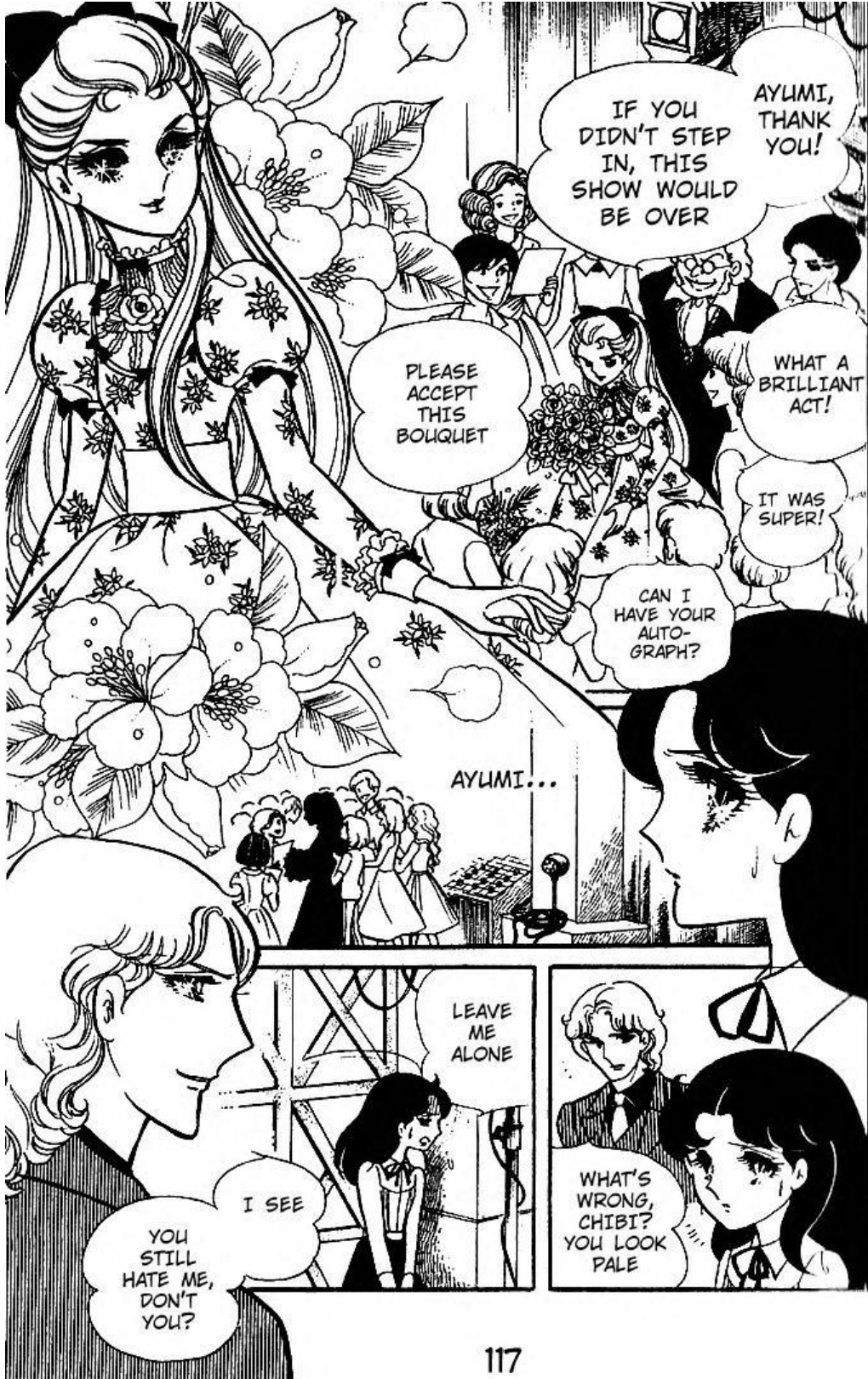












IF YOU DIDN'T STEP IN, THIS SHOW WOULD BE OVER

AYUMI, THANK YOU!

PLEASE ACCEPT THIS BOUQUET

WHAT A BRILLIANT ACT!

IT WAS SUPER!

CAN I HAVE YOUR AUTOGRAPH?

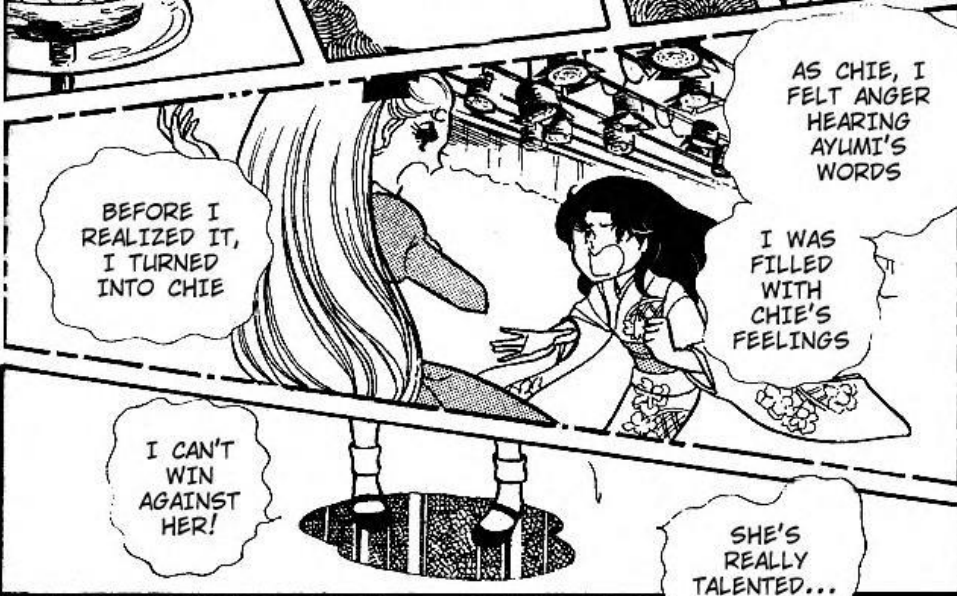
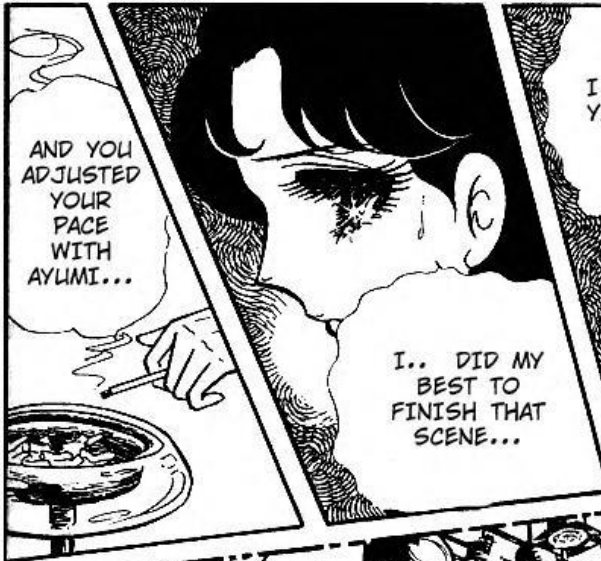
AYUMI...

LEAVE ME ALONE

YOU STILL HATE ME, DON'T YOU?

I SEE

WHAT'S WRONG, CHIBI? YOU LOOK PALE





HELLO,
AYUMI

I
COULD
NEVER
...

MOM!

HIMEKAWA-
SAN, SORRY
FOR ALL THE
TROUBLES
WE GIVE TO
AYUMI!

DID YOU
FINISH
THE
SHOOT-
ING?

OH,
DAD
CAME
TOO!

OH!
HIMEKAWA
UTAKO!
AND HER
HUSBAND!

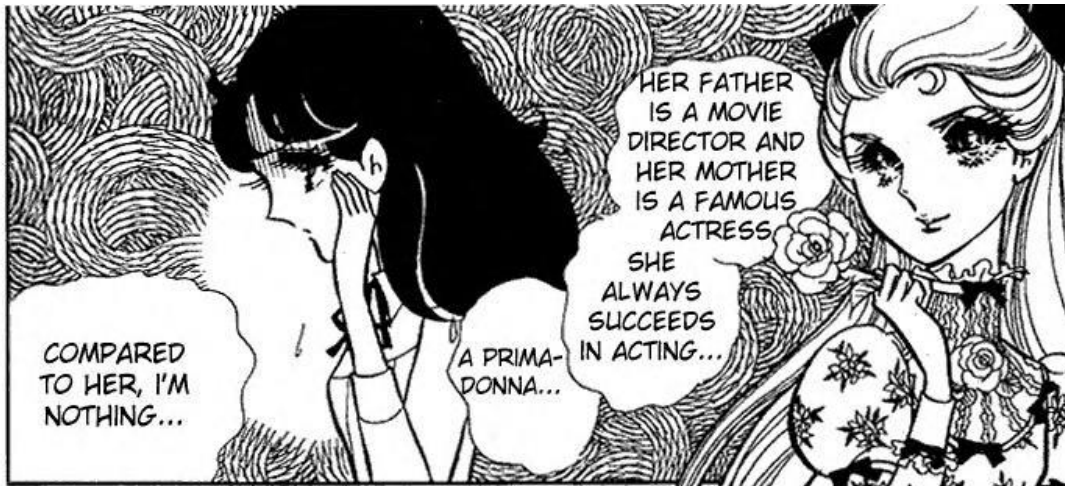
NO, WE ARE
THE ONES WHO
SHOULD THANK
YOU FOR
GUIDING HER!

HOW
LUCKY...

SOMEONE
LIKE THAT
EXISTS...

WHY ARE
YOU
CRYING?

SNIFF--



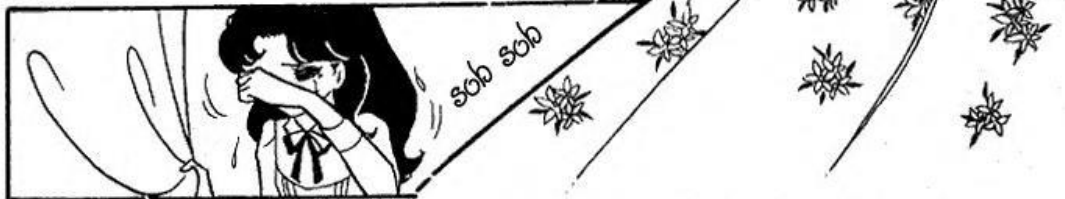
COMPARED TO HER, I'M NOTHING...

A PRIMA-DONNA...

HER FATHER IS A MOVIE DIRECTOR AND HER MOTHER IS A FAMOUS ACTRESS SHE ALWAYS SUCCEEDS IN ACTING...



I FEEL SO SMALL.. SO INSIGNIFICANT...



IT'S RAINING OUTSIDE

YOU DON'T HAVE TO

I'M LEAVING

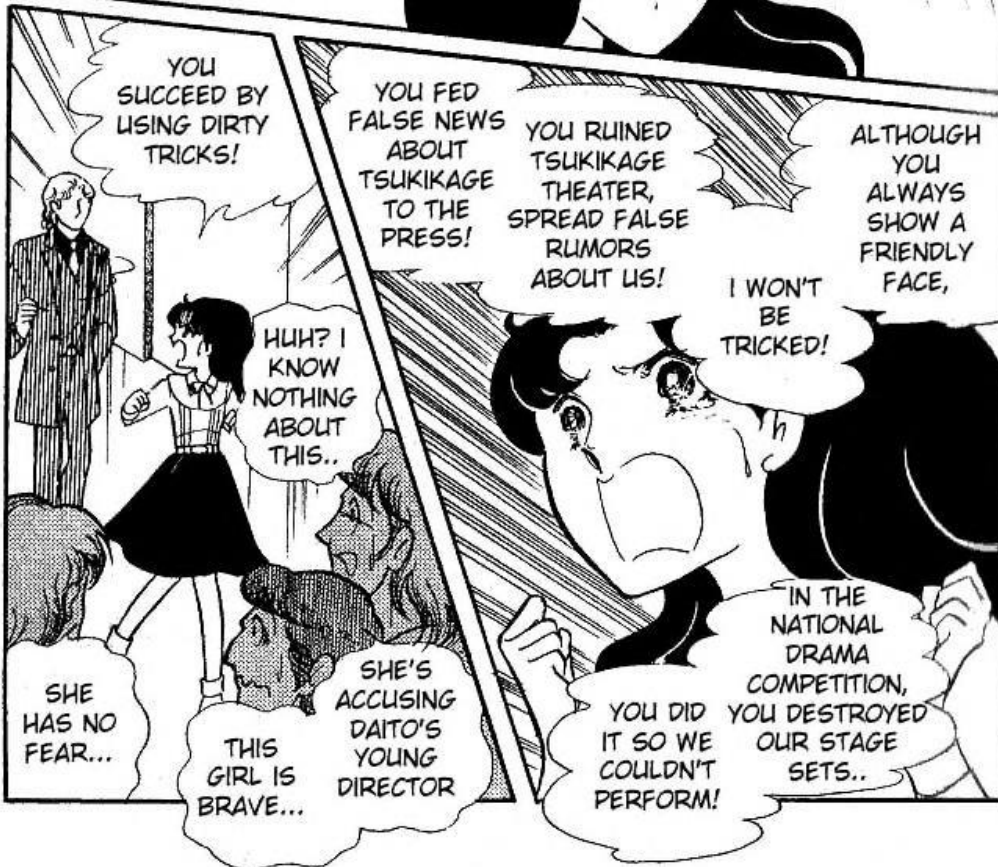
I'D RATHER BE SOAKING WET THAN HAVE YOU DRIVE ME HOME

HEY YES?

IT'S LATE.. I'LL DRIVE YOU HOME

SHAME

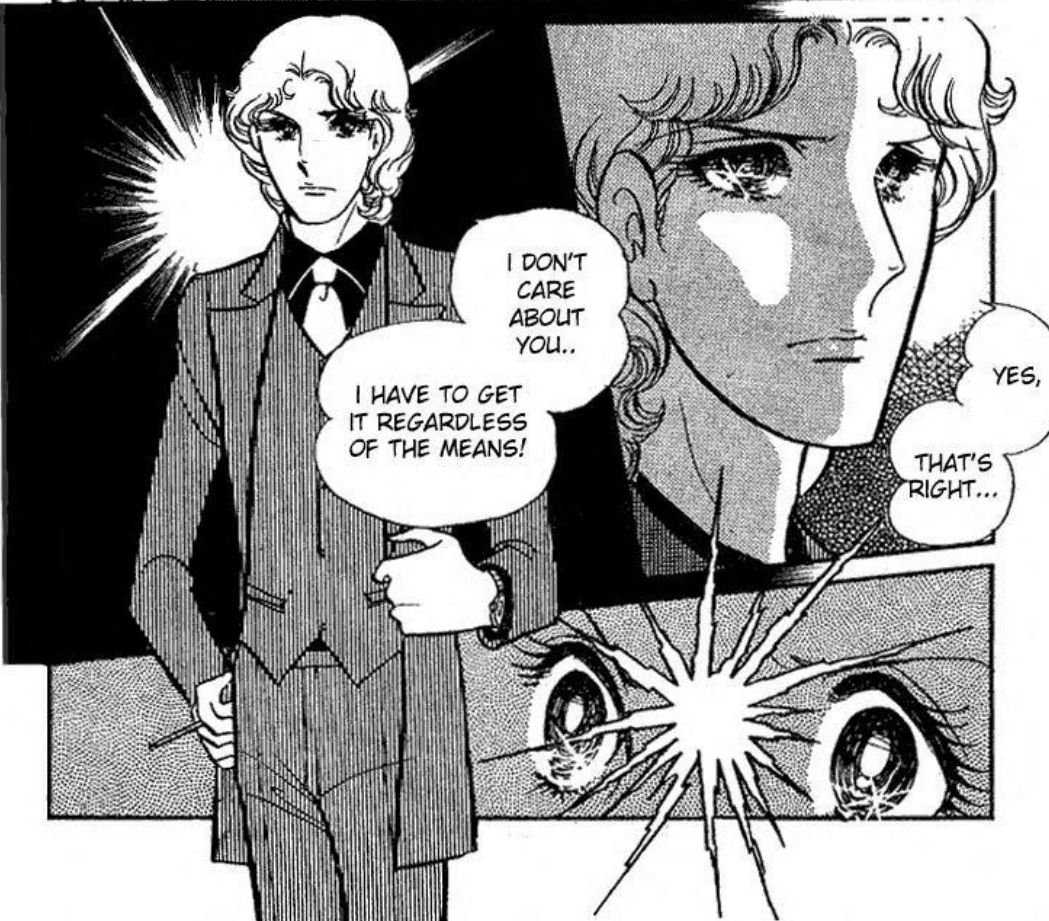
translator: chinnie
scanner: luchs
editor: eegurl, inochi
<http://mangasync.org>





BUT YOU STILL WANT "THE CRIMSON GODDESS"!

MY THEATER IS GONE AND SENSEI IS IN THE HOSPITAL



I DON'T CARE ABOUT YOU..

I HAVE TO GET IT REGARDLESS OF THE MEANS!

YES,

THAT'S RIGHT...



